

Centre de folklore acadien et créole

Barry-Jean Ancelet

Volume 8, 2010

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/045310ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/045310ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Société québécoise d'ethnologie

ISSN

1703-7433 (print)

1916-7350 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Ancelet, B.-J. (2010). Centre de folklore acadien et créole. *Rabaska*, 8, 328–330.
<https://doi.org/10.7202/045310ar>

Centre de folklore acadien et créole
Center for Acadian and Creole Folklore
University of Louisiana at Lafayette
Lafayette, LA 70504

Téléphone : (337) 482 6811
Télécopieur : (337) 482 5446
Courriel : ancelet@louisiana.edu
Toile : [languages.louisiana.edu/
French/centeracadian.html](http://languages.louisiana.edu/French/centeracadian.html)

Mandat et collections

Le Centre (CFAC) continue dans son esprit de « recyclage culturel », mettant ses collections historiques et contemporaines à la disposition du public (chercheurs, musiciens, cinéastes, enseignants, etc.), et organisant aussi des festivals et des spectacles spéciaux, des émissions de télévision et de radio. Il continue à dispenser des cours et des ateliers au sein de nombreux programmes universitaires, notamment en Études francophones, Histoire, Musique, et Anthropologie culturelle, à produire des documents – livres et articles, disques et vidéos – qui contribuent à l’avancement de la recherche et à la vitalité de la Louisiane française.

Par ailleurs, les Archives de folklore acadien et créole poursuivent leurs efforts afin de stabiliser et de mieux conserver les enregistrements dans sa collection. En plus du transfert en format numérique d’une partie importante de ces documents, on a aussi numérisé plusieurs collections de diapositives, dont celle de Barry-Jean Ancelet et les photos en noir et blanc de Ginette Vachon, pour les rendre plus accessibles. La politique de recyclage culturel se poursuit notamment en publiant des disques compacts. Le plus récent est une collection de performances aux Festivals acadiens [et créoles] de 1981, qui inaugure une série basée sur les enregistrements de ces festivals. Une autre série est consacrée à des enregistrements faits sur le terrain, ce qui comprend une collection des chansons traditionnelles du Mardi Gras.

Projets en cours

Ancelet et Tamara Lindner font partie de l’équipe dirigée par Albert Valdman qui a préparé le dictionnaire du français tel qu’il est parlé en Louisiane. Ce projet majeur (de plus de 800 pages) a paru en novembre 2009 aux éditions University Press of Mississippi : *Dictionary of French as Spoken in Louisiana*, par Albert Valdman, Barry-Jean Ancelet, Kevin Rottet, Tom Klingler, Amanda LaFleur, Richard Guidry, Tamara Lindner, Michael Picone et Dominique Ryon. Cet ouvrage, qui a utilisé la collection du CFAC comme corpus de base, a aussi engendré un projet tangentiel qui cherche à réaliser une grammaire descriptive du français louisianais en vue d’éventuellement produire des

matériaux et des stratégies pour l'intégrer dans l'enseignement à tous les niveaux. Nous continuons à développer le corpus de base avec de nouvelles transcriptions de plusieurs genres, y compris la chanson traditionnelle et populaire.

Ancelet travaille toujours à divers projets en collaboration : une anthologie de la littérature orale de langue française en Louisiane avec May Waggoner, une anthologie de la bande dessinée louisianaise, une anthologie de témoignages et d'histoires concernant les ouragans récents avec Marcia Gaudet, et un photodocumentaire de l'évolution de l'architecture vernaculaire en réponse à ces événements avec Ray Brassieur et Marcia Gaudet. Brassieur continue pour sa part ses recherches sur l'artisanat et sur les relations entre les groupes ethniques en Louisiane ; il vient de lancer un projet pour documenter les plantes médicinales en Louisiane. De plus, Ancelet poursuit ses travaux sur le Mardi Gras en Louisiane de même que sur la poésie de la chanson cadienne et créole.

Les membres du CFAC communiquent régulièrement les résultats de leurs recherches en explorant les liens entre la Louisiane et ses origines, surtout en Europe et en Afrique (par les Antilles), ainsi que ses liens avec les autres régions francophones de l'Amérique du Nord, non seulement aux colloques des sociétés savantes (histoire, linguistique, littérature, ethnologie, folklore, etc.), mais aussi dans des présentations publiques dans la région. Signalons entre autres : « Avec espoir pour l'avenir : The Contemporary Effects of the Acadian Diaspora » au colloque sur *The Acadian Diaspora : Fourteenth Annual Williams Research Center Symposium*, à la Nouvelle-Orléans en janvier 2009, « The Cajun Country Mardi Gras », au Jean Lafitte National Historical Park Acadian Culture Center, Eunice, en février 2009, et des présentations au Balfa Folk Roots camp, Bayou Chicot State Park, avril 2009.

Projets média

Nous avons encore présenté *Images acadiennes et créoles : Les films d'André Gladu* à la Cité des arts, en octobre 2009, puis participé à une table ronde concernant les films de Les Blank au Acadiana Center for the Arts, en mars 2010, tous deux à Lafayette. Ancelet a servi de consultant pour plusieurs projets : des documentaires portant sur les Isleños (Jared Serigne), sur les styles de violoneux traditionnels (Victoria Lewis), sur la cuisine en Amérique (Bud Graske) et sur l'évolution de la cuisine cadienne (Martin Thompson).

Honneurs

En janvier 2010, Barry Ancelet a reçu une marque de reconnaissance pour sa carrière : le « Lifetime Achievement Award in Music Education » du *Offbeat Magazine* (Nouvelle-Orléans).

Activités des étudiants

Enfin, voici une liste des travaux en préparation sous la direction des membres du CFAC : les thèses de Madeline Padgett (sur la pédagogie et la technologie), de Valérie Broussard (sur la littérature et culture cadienne en Louisiane) et de Josh Caffery (sur la collection Lomax) ; et les mémoires de Marie-Claude Bélanger (sur la tradition orale dans un village au Québec) et de Ferran Bertrand (sur la tradition orale dans une famille en Louisiane).

BARRY-JEAN ANCELET